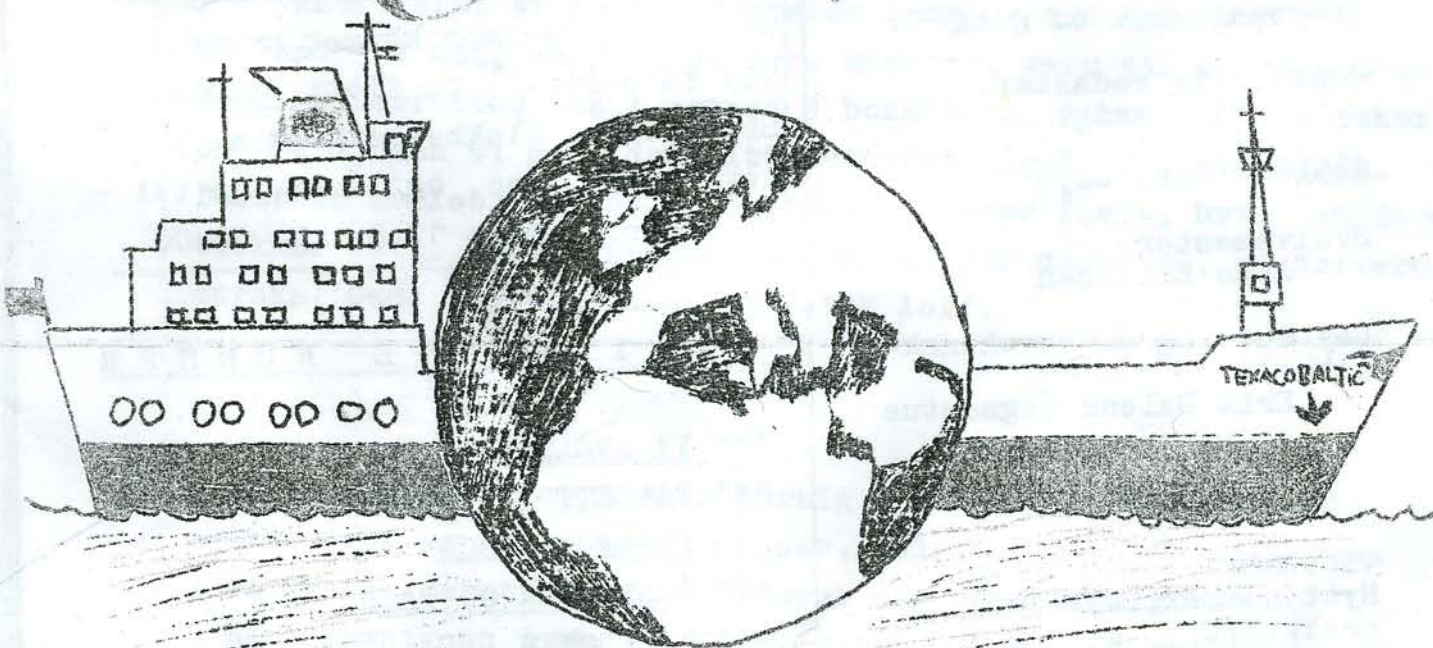


Baltic



over tramp

B A L T I C O V E R - T R A M P.

Trykk: Eliassens Sprit-
og Rotasjonspresse

Upolitisk lokalorgan for
besetningen på
M/T-TEXACO BALTIC

Opplag: Mange (øker fortsatt)

Utkommer: nok en gang

Uansvarlig redaktør:
Ottar wang

Sensur: Bare tøys

Sveivemester:
Arne Eliassen

Lay Out (og andre uhumske-
heter):
Erik Dalens tegnestue

VI TRAMPER OVER IGJEN.
Nytt nummer, nye lange
ansikter.
Denne gang har vi prøvd å
få litt mer alvor inn i
avisa, men vi har ikke
prøvd å ødelegge tonen,
slik at det også nå er
mest skjemt.
Vi har gått over til et
annet trykkeri, idet det var
endel dårlig kvalitet i det
forrige nummer. Vi håper
det nye viser seg tilliten
verdig.
Vår nye medarbeider, Juan
Fadese, slenger innom med
sine ordtak her og der.
Ellers har det, som vanlig,
vært liten respons fra be-
setningen når det gjelder
innlegg, hvis det skal fort-
sette slik, spøker avis-
døden rundt hjørnet.
Forhåpentligvis, vel møtt i
neste nummer.

Red.

STOR TIPPEKONKURRANSE.

BALTIC OVER-TRAMP har nå den
store glede å kunne ønske sine
lesere velkommen til høstens
store tippekongkurransse.

NÅR ANKOMMER M/T-TEXACO BALTIC
VERKSTED?

Vi ønsker både dato og klokke-
slett, og den som kommer nærmest
vil få utlevert en flott premie.
Skriv dato, klokkeslett og ditt
navn på en lapp, og lever den til
redaktøren innen 17/8, kl. 12.00

L E S — I D E T T E N U M M E R

- *** VI AVSLØRER!
- *** BALLETTOPPVISNING I
PEMBROKE DOCK
- *** VELKOMMEN OG TAKK
- *** MATKROKEN
- *** SIDE SEX
- *** BALTIC OVER-TRAMP OPP I
LEDELSEN
- *** FORBRUKERTEST I SIRACUSA
- *** FRIVILLIG FØRSTEHJELPKURS
- *** NY. REVOLUSJONERENDE
BORDTENNISSTIL.

Som man roper i skogen,
blir man far.

(J. Fadese)

HØRT I FORBIFARTEN:

Kaker uten fyll er ingen fest



MATKROKEN.

Vi skal her presentere noen småretter, og vi håper skutas besetning vil bidra med sine spesialiteter, det være seg en biff, suppe, fisk, smørbrød, kaker eller hva det måtte være.

Vi starter med en fisk- og en kjøttrett:

2 stykker filet av passe størrelse pensles med Worchestersaus og vendes i mel, salt og pepper. Stekes i smør til de er nesten ferdige, deretter has i pannen 1 boks herm. reker (friske reker er bedre, men vi gjør det litt lettvtint) og 1 boks blåskjell. Deretter helles over ca. 2 dl. rømme (eller fløte, hvis man foretrekker det). Dette får stå å surre et par minutter, og serveres straks. Godt med bladsalat og fersk loff.

2 stykker kalvefilet brunes hurtig i panne. Krydres med salt, chilipulver og grovkvernet pepper. Filetene tas opp og legges i ei gryte. Deretter has i pannen: $\frac{1}{2}$ hg. finstrimlet bacon, 1 hg. champignon i skiver, 1 middelstor løk -, 1 rød og 1 grønn paprika i tynne skiver. Dette freses knapt mørt. Deretter tilsettes 4 ss. chilisau, 2 ss. sennep og 2 dl. fløte. Når dette er rørt sammen og koker, helles det over filetene i gyta, hvorefter man setter på lokk og lar det småsurre ca. 5 min. Serveres med ris.

BALTICS SVAR PÅ NUREJEV

Gjestene på MacAbes i Pembroke Dock fikk om kvelden 17/7 oppleve noe som satt sterke spor etter seg. Det var nemlig uroppførelse av balletten "Svanesjøen, på min måte", koreografert og danset av den norske stjernen Per Jorøy. Vi har for vår del aldri sett maken til en slik form for grasiøse bevegelser, for ikke å snakke om en slik innlevelse i musikken.

Spesiellt avsluttningen, på kne midt på gulvet, i bar overkropp, mens tonene til "Rock me, baby", tonet ut, ja, det var virkelig imponerende.

- "Men hvorfor valgte du akkurat MacAbes til denne uroppførelsen, hr. Jorøy?" Jorøy er fremdeles blank av svette og glassaktig i blikket etter den imponerende oppvisningen, men han nøler ikke med svaret.

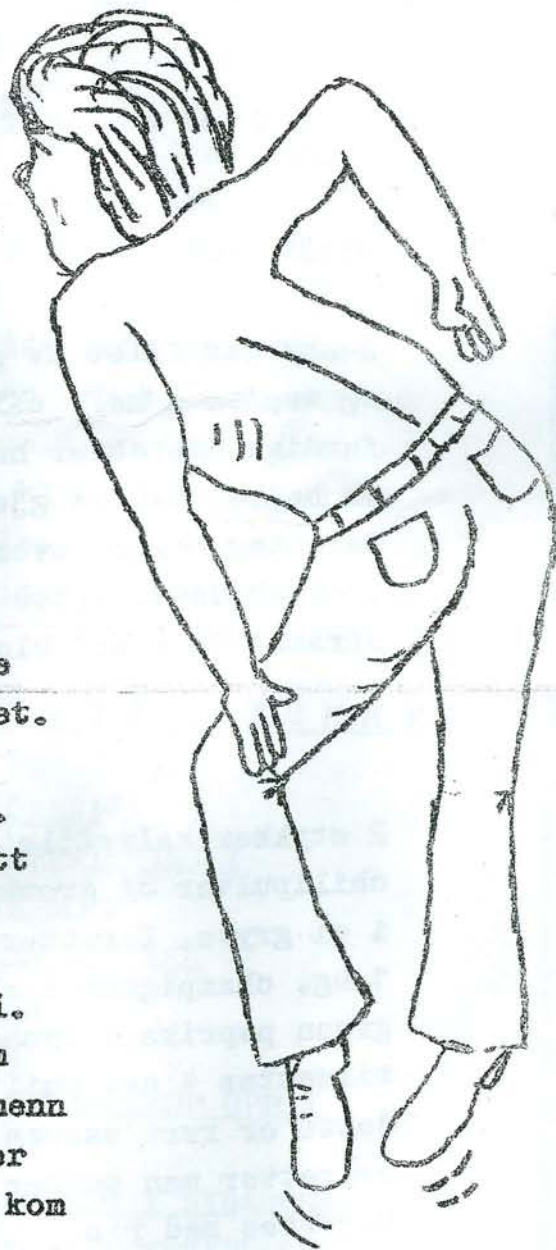
- "Kort og godt fordi jeg bestandig har ønsket å danse for et overklasse-publikum. Du vet, hjemme i Norge ville jeg aldri fått anledning til å danse slik, for et sådant publikum som her."

Det siste må vi si oss fullstendig enige i. En annen ting er at de engelske damene som var tilstede visstnok trodde at alle nordmenn danset på samme vis som hr. Jorøy, for hver gang en nordmann prøvde å få seg en dans, kom det et kort og bestemt "NO!"

De var kanskje redd for å komme til kort?

Ille var det verre, men før er det nå, store var de, både de gamle og de små.

(J. Fadese)



SENSURED
GROVVIS.



Kaptein Sannerød, har du noen formening om hvor vi havner på verksted?

-Det er vanskelig å si noe om. Anbudene har gått ut til Nord-Europa og Middelhavet. Vi vet nå at grekerne ligger gunstigst an prismessig, så det kan nå virke mest sannsynlig at vi havner der nede. Horten verft har som kjent ikke dokk til oss, så det minsker muligheten for dem. Vi får vente og se hva de bestemmer i New York, det er jo de som sitter med det avgjørende ordet. Hvor lang tid regner du med at vi blir liggende?

-Hvis intet uforutsett intreffer, blir det ikke mer enn 8 dager.

Hva er så de mest omfattende arbeidene som skal utføres?

-Noen direkte omfattende arbeider har vi faktisk ikke, men av de mest tidkrevende kan vi regne opplegg av droppliner, system 3 og 4, utbedre skade på baugen, samt skifting av endel kjølevannsrør i maskinen. Så har vi nå baugpropellen som skal repareres, og muligens det blir sandblåsing av noen skader på coatinga i endel tanker. Ellers er det jo noen små garanti-jobber som skal gjøres, samt maling og bunnsmering av skroget. Hvor meget tror du dette vil koste Texaco?

- Noe nøysktig overslag har vi ikke på det nåverende tidspunkt, idet det ikke er klart enda hva som går på rederiet, og hva som går på garanti, men jeg tror nok rederiet vil få en regning på rundt 900.000 kr.

Over til noe annet. Det har vært snakket om Video-TV ombord, har du noen fler opplysninger å gi utover det vi allerede har hørt?

- Ja, det er jo bestemt at alle båtene i rederiet skal ha Video, og annleggene er bestilt. Vi håper å få det montert under det før nevnte verkstedopphold.

Vil dette bli anbragt i TV-rommet, eller vil det bli koblet til fellesantenna og kjørt fra radiostasjonen?

- Det er vel meningen å koble det til i TV-rommet, men vi driver med undersøkelser om det er mulig å kjøre det via fellesantenna. Det kan jo lett bli misnøye, hvis f.eks. noen ønsker å følge det vanlige TV-programmet, mens andre vil se et eller annet program på Video. Vi går jo for det meste såpass nære land at vi får inn et eller annet program, så det kan synes det beste å kjøre via fellesantenna til faste tider. Til slutt, tror du det vil bli noen forandringer i vårt fartsområde med det første?

- Det er det nok umulig å si noe om, annet enn at det er lite sannsynlig. Men vi må nok regne med at det blir mer fart på Nord-Europa til vinteren.

Vi takker for praten.

Side sex.

En elev i gymnaset får spørsmål av læreren i matematikktimen:

Hvis du har 100 kroner og gir 20 til Line, 30 til Ingunn og 25 til Liv, hva har du da igjen?

25 kroner og en orgie!



HUSK SMÅFUGLENE!

En mann var så uheldig å dytte med albuen borti brystet på ei ekspeditrise. "Du får virkelig unnskyld, og hvis resten av deg er like mykt, er jeg sikker på at du tilgir meg." Ekspeditrisen kikket på ham, og sa: "Hvis resten av deg er like hardt som det du traff med, er jeg ferdig kl. 5 og kan treffes utenfor."

Havenød lærer naken kvinne å svømme.

(J. Fadese)





Chiefen var mye ute å fisket når han var på ferie. Vi ser her den stolte fisker med litt av fangsten.

BALTIC OVER-TRAMP AVSLØRER!

Vår utskjelte motarbeider, André Diarè, kan i dag avsløre følgende:

VI HAR BLINDPASSASJERER OMBORD!

Ikke bare en, men fler. Dette fant han ut en søndagsmorgen, da han tilfeldigvis overhørte følgende ord fra en av besettningsmedlemmene:

Ååååh, disse helsikes tømmermenna, nå tar de snart knekken på meg.

Et raskt blikk på mannsapslista viste at vi ikke har noen tømmermann påmønstreret skuta, det må derfor dreie seg om blindpassasjerer, som atpåtill driver og terr-

orriserer noen av besetningen. Diarè leter for tiden skuta rundt for å finne spor etter disse.

Vi skal komme tilbake til denne alvorlige sak når vi får flere opplysninger.

STØTT HJEMMEINDUSTRIEN, BRUK
SPRITDUPLIKATOR:

PÅ SIGHT-SEEING. TIL CANTEBURY, DOVER OG MARGATE.

Under vårt opphold i Canvey Island lørdag 13 aug, ble vi enige med bestyrer Strømvik fra sjømannsmisjonens leseverelse i Stanford le Hope om en sight-seeing tur fra Isle of Grain den påfølgende dag.

Strømvik kom ombord og hentet på formiddagen, og kl. 12 var vi klar til avreise. På grunn av forhaling om natta, var det noen som foretrakk å sove ut istedet for å dra på buss-tur, men vi var nå 7 stykker som jumpet i bussen og la avgårde. Vi måtte innom "gaten" å sjekke ut, og så bar det iveri innover Grain, distriktet som har fått sitt navn etter å ha hatt kontrakt med Kronen om korndyrking til marinedepotet i Rochester i over 300 år.

Kommet til Rochester dro vi ut på M2 og satte kursen sørover. På alle broene over motorveien sto det fullt med folk, og vi trodde først de sto og tellet biler, eller ventet på en ulykke, men etter å ha passert etpar velutrustede rallybiler, bl.a. en svenske i en Saab, fikk vi svaret: Starten på billøpet London - Sidney hadde gått, og nå sto folk og kikket etter deltakerne.

Etter en times kjøring kom vi til Canterbury, og så den praktfulle katedralen som lå der midt i byen og dominerte bybildet. Om besøket der kommer det reportasje i neste nummer, men det er vel unødvendig å fortelle at den var et imponerende syn, både inne og utenfra.

Etter besøket å katedralen tenkte vi å få oss en "pint" og svelge inntrykkene med, men da var uhellet ute: De hadde stengt serveringa for 10 minutter siden.

Ruinene av den gamle romerske bymuren som omgir "den gamle byen" (romernes hovedstad under okkupasjonen av England) var det siste vi så da vi satte kursen mot Dover.

Det kom noen få regndråper på veien, men det ga seg fort, og etter en halvtimes kjøring kunne vi se den Engelske kanal framfor oss, for første gang fra den siden. Vi kom ned til stænden ved Dover, med de velkjente klippene stigende opp bakenfor. Fergekaiene lå tett Vanlige ferger, jernbaneferger, hydrofoil og hoovercrafts. Et stykke bortenfor lå det et flott boligkompleks, og dette var ikke noe hotel elle kakseleiligheter slik det så ut, men pensjonistboliger, og de bodde virkelig flott på sine eldre dager, like under klippene, med utsikt over kanalen.

Klippene så ikke så veldig hvite ut på nært hold, fargen var vel mer skittengrå, men vi satte nå kursen mot toppen. Sjåføren var ikke helt sikker på veien opp, så når vi stoppet for rødt lys benyttet han sjansen til å spørre om veien. Etter å ha seg forklart hvordan han skulle kjøre, startet vi opp og krysset elegant over, med det røde lyset blinkende muntert fra stolpene. Men det gikk bra, og vi fant Connaught Road og fulgte den til topps. Der fant vi oss en parkeringsplass, og etter noen forsinkende snarveier, som vi skal komme tilbake til i neste nummer, kom vi oss inn i borgen Dover Castle, et overveldende kompleks. Av plass- og tidshensyn må reportasjen fra denne også vente til neste gang. Men det var flott, og litt slitsomt, med sine 122 trappetrinn fra kjelleren opp til tårnet Desverre var det for disig til at vi fikk det fulle utbyttet av utsikten, men byen tok seg bra ut i fugleperspektiv.

(fortsettes neste side)

PÅ SIGHTSEEING FORTS.

Men vi skulle videre, så etter et opphold på et par timer satt vi på bussen igjen, på vei til Deal; så en plass med det appetittvekkende navn Sandwich, hvor vi satt fast i en trafikkork et kvarters tid og blandt annet fikk studert restauranten Three Kings, bygd år 10. Ifølge pumpemannen, var det der lord Nelson drakk sitt øl som den gang.

At det var et av Englands beste jordbruksdistrikter vi kjørte gjennom, så vi av de nærmest endeløse åkrer vi passerte, med korn, mais, poteter og kål, og endeløse frukthager. Gatenavn og lignende for å sette inntrykket: Cattle Market, Harvest Street, Farmers Road og Fish Cafe for å nevne noen.

Ut av Sandwich skulle vi over ei bru, der det sto på et skilt, at vi måtte betale bropenger. Men det var kun noen vilkårlig utvalgte som måtte betale, når vi skulle levere våre bropenger, var kontrolløren plutselig vek, så de falt klirrende i bakken.

Ferden gikk videre. Vi kjørte gjennom Ramsgate, og passerte der en kopi av et vikingskip i full størrelse, bygd til åpningen av den faste fergeforbindelse med kontinentet, den står der fremdeles i fullt prakt. Et stykke bortenfor passerte vi Thanet Arkeologiske hvor de drev med utgravninger fra steinalderen.

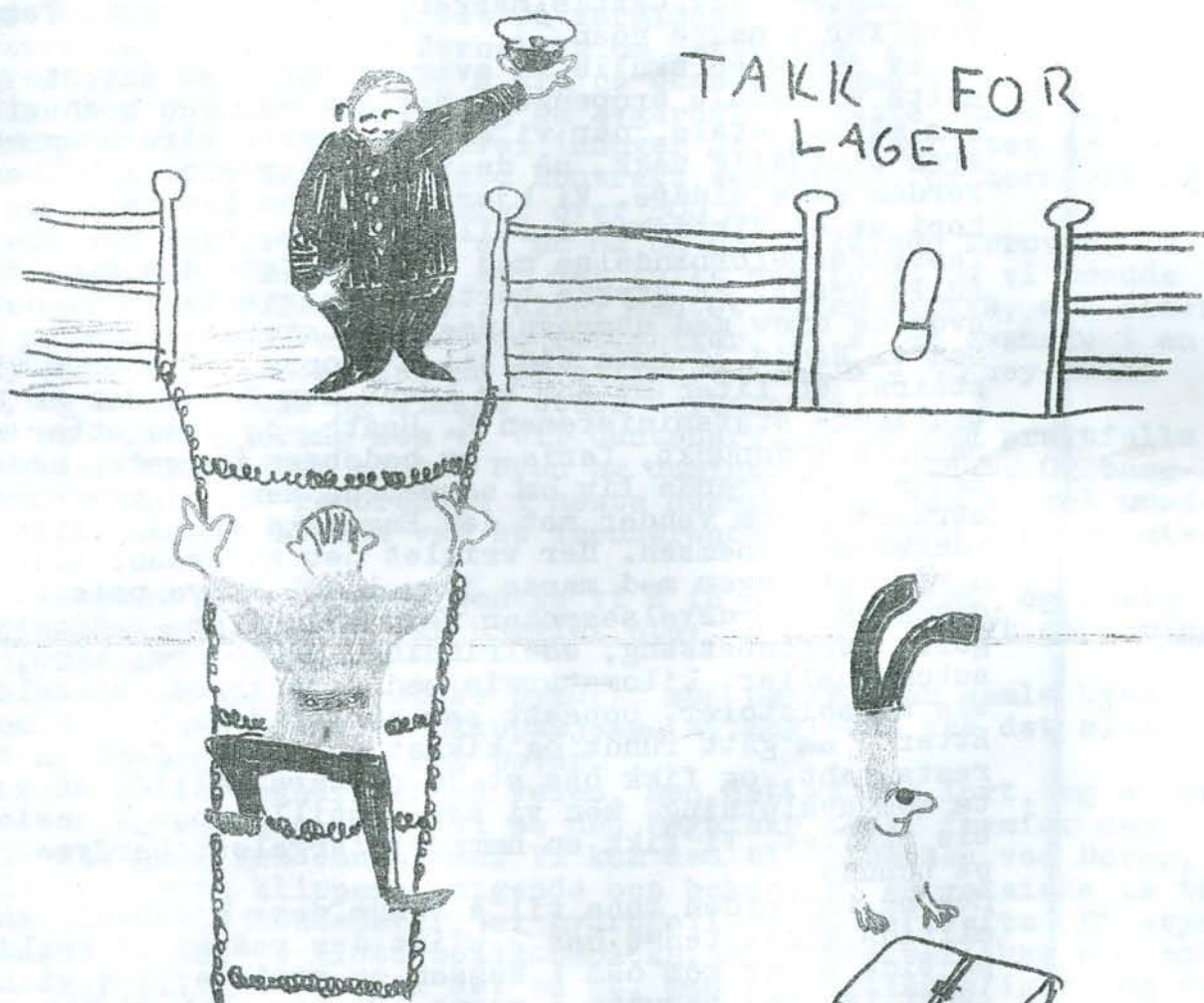
Men vi hadde jo ikke tid til å stoppe. Vi kjørte videre gjennom Margate, en liten by som er kjent kun fordi det er hjembyen til den tidligere statsministeren E. Heath, og like etter var vi framme ved reisesens endepunkt, ferie- og badebyen Margate, utdødd om vinteren men med et yrende liv om sommeren. Her kan man enten bade på den stranden, som vender mot den Engelske kanal, eller på den andre, som vender mot Themsen. Her vrir det av småhoteller, kafeer og suvenirforretninger med masse juggel til stive priser. Natteklubber og discotek, fornøyesesenter med radiobiler, radiostyrte båter, minigolf, delfinbasseng, eselridning, lekeplass, kino, bingo, casino, automathaller, kilometervis med badestrand, og solterrasser med hytter av solstoler, oppsatt som benkeradene i en kino, og like tett etter å ha gått rundt og kikket en stund, fant vi oss en liten Kina restaurant, og fikk oss et 10 retters måltid. Så var det kaffe eller te som avslutning, men vi som bestilte oss kinesisk peppermynteble skuffet. Vi fikk en nærmest fargeløs, parfymert veske, med glass på bunnen.

Men nå var tiden inne til å vende nesa hjemover, selv om noen av oss alltid kunne tenkt oss å bli der resten av kvelden. Det var vi på tide at vi kom oss i bussen og avgårde, for vi hadde ikke kommet langt før det begynte å regne. De var sikkert ikke særlig høye i hatten, turistene i den bussen vi passerte, som var stoppet av politiet. Får håpe de slapp å gå ut av bussen og haikere videre.

Så veldig høye i hatten var heller ikke vi, der vi sneglet oss avgårde på motorveien, i en voldsom kø, og en rask titt på bensinmåleren viste at det gikk på siste rest av brennstoff. Det var en drøyt bit igjen til første bensinstasjon, men det holdt.

Endelig kunne vi svinge ut av køen og sette kurs mot Isle of Grain med bilkøen som en endeløs st. Hans orm der den buktet seg avgårde, flere kilometer lang i begge retninger.

Etter en frisk diskusjon om byggningsmaterialer i dag kontra for 8-900 år siden, der alle var uenige, men mente det samme, kom vi tilbake til skuta ved 10-tida, og kunne takke Strømvik for en alle tiders dag.



Telegrafist Arne Eliassen
 Kokk Johnny Stensbøl
 Smører Frode Reed
 Dekksgutt Heine Hovland
 Feriegjest Anne Lise Sannerød
 1. styrmann Trygve Bjørnerem
 Messepike Lisbeth Bjørnerem
 Reparatør Bjarne Gaupseth
 Maskinsjef Tore Pedersen
 Arbeidsleder Palmer Lien
 2. maskinist Asbjørn Moan

Telegrafist Martin Mathisen
 Dekksgutt Per R. Lund
 Lettmatros Ole Didriksen
 Reparatør Erik Aas
 Kokk Jan Pedersen
 1. styrmann Morten Brandal
 Maskinsjef Kjell Wikjord
 Matros Bjørn Andreassen
 Messepike Anne-Grethe Fritzøe
 Arbeidsleder Adolf Johansen
 2. styrmann Jarle Baade
 2. maskinist Niels Jacobsen

FRIVILLIG FØRSTEHJELPKURS

Det er betryggende for sikkerheten å vite at det er førstehjelpkyndige folk ombord. Nå begynner det etterhvert å bli mange av de idet noen av besetningen har gått sammen om å trene på slikt. Kurslederen, vårt hovedverneombud, forteller at de til nå har gjort unna 2 leksjoner. Første leksjon ble unnagjort i Pembroke, nemlig gjennoplivningsforsøk etter munn til munnmetoden. "Det var virkelig gøy å se den iveren guttene la for dagen" sier han. Annen leksjon, transport av sårede/bevisstløse personer ble foretatt ombord. Her fikk vi for første gang se vilken stor skuespiller kokken er, jeg har aldri sett noen som har simulert black out så overbevisende". Neste leksjon, klipping av plasterlapper, vil foregå mandag først kommende.

FORBRUKERTEST!

(umoralen blomstrer i Siracusa)

Under vårt siste anløp i Melilli var det tære av skutas inbitte karer som reiste på land med kun en eneste tanke i hodet: Test! Grunnen? Jo, den ene av trekløveret, som er veteran i Melillianle og på fornavn med de fleste tvilsomme individer i Siracusa's havr kvarter, hadde drevet en intens reklamekampanje på turen nedover, nå skulle de i land og kontrollere om hans påstander holdt stikk. Etter båtturen inn til Siracusa skred de til verket:

Mynt eller krone avgjorde inngangsrekkefølgen.

Skutas svar på Leif Juster var førstemann, deretter var det den nykommer, før det endelig ble veteranens tur (la oss kalle ham Per så vi har et navn på ham). Per spurtet avgårde med en slik fart at asfalten krøllet seg under sålene hans, mens de to første gikk til "Papa Doc" og drøftet sine erfaringer over en drink. De ble enige "ganske brukbart".

Etter en stund kom så Per, som etter utseendet å dømme ga karakter "Helmax". Han pustet som en blåsebelg, svetten strirant, med glassaktig blikk og skjelvende knær sa han med hes, sprukken røst: "La oss reise ombord å slappe av"!

Hva som er moralen i denne historien?

Finnes ikke moral, snarere tvert imot.

Så var det den om svenske-kjerringa som kom inn i butikken med en klossettørste i hånden. Hun går bort til ekspeditøren, og sier: Denne kan du få igjen. Disse nymotens sakene er ikkeno tess, det gode, gammeldagse papiret er både mer effektivt og mer skånsomt for huden.

HØRT PÅ RESTAURANT.

Kelner, det er ie flue i suppa mi.

- Det gjør ingen ting, den kan ikke svømme

MERE DRITT OM DASS

KAN DET VÆRE MULIG?

Man behøver ikke å ha vært mange timene ombord her før man oppdager at KUN TOALETTPAPIR MÅ TØMMES/KASTES I TOALETTENE. Dette er selvfølgelig leit, når raskepøsen er full av tomme flasker, og man gjerne skulle tømt askebegeret også. Men er det sånn så er det sånn.

Nå er det imidlertid funnet klare bevis for at tarmene også blir tømt på denne besynderlige beholder som står på badet. Må man ikke kalle dette for toppen av dristighet? Er det mulig at restene som ligger igjen i skålen skal brukes som gjødsel til potteplantene på de respektive lugarer, eller er det ren likegyldighet som gjør at levningene metter kokkens fortreffelige retter ligger der og kaller fram minner om gammeldassens tid? Hvis noen skulle være så uheldige å tømme annet enn dette lovlige papir i denne hvite skål med slik enorm sugeevne vil de kanskje ha et lite tips om hvordan fjerne fellende bevis?:

Bruk klosettørsten, og om nødvendig, spyl ned matrestene med dusjen. Da slipper du gå rundt med mavetrebbel i frykt for at noen skulle oppdage dine synder.

GOD BEDRING!

Bill. merk Mulige Tystere.

Brent barn lukter ille.

(J. Fadese)



COME TO WHERE THE FLAVOUR IS.
COME TO MARLBORO COUNTRY.

Redaktøren vil få opplyse om at ovenstående reklameinnslag allerede har resultert i tildels meget sterke reaksjoner fra en person som kaller seg B. Fjose. Hvem har sladret?



"BALLOVARRE BALLBOM"

Vi som driver med bordtennis her ombord, har gjennom tiden fått være med på mye nytt når det gjelder spesialslag. Vi kan nevne "kokkeslag" (via taket), "Witzø-skru" (skrus elegant på utsiden bordet), "Stuert-smash" (jevn stigning fra racket til skott), og "Gnistesmash" (rett i nettet).

Men i det siste er det blitt introdusert en helt ny stil, "Ballovarre Ballbom". Denne består i at man holder racketen opp-ned mellom peke- og langfinger, med tommelen som støtte på slagplata. Denne stil er særlig effektiv på back-hand slag, for, som pioneren på denne stil sier, "Det er ikke så mange som kan gjøre seg håp om å mestre denne stilen, på grunn av alle de akrobatiske krum-

spring den krever, men at den er veldig effektiv er jo bevist. Begge gangene jeg har truffet bordet med en "Helskrudd tvekrøket back-hand Special", har motstanderen blitt så forfjamsset at han ikke har rukket å reagere" Vi venter med spenning på hvem som blir nestemann til å prøve seg

BALTIBAR

VI ER EN AV DE FØRSTE VILKE BEVISE
PÅ HVBETREKKESTHAGSTOMEN I VÅR
HAP, DYT, EN NYE DEPE, KAN PÅ
VED A SMÅRS PÅ EN BAR I
LAND.

BAL TIC OVER-TRAMP
STØRST OPPLAG OMBORD.

MØTE I VERNE- MILJØUTVALGET

Et fulltallig verne/miljøutvalg kom sammen til møte i skipets konferanserom 20 juli.

Vorste post på dagsordenen var valg av formann og sekretar. Utfallet av dette ble at matros Thomas Howland ble valgt til formann, og stuart Otter Wang til sekretar.

Utvalget ble enige om å påby bruk av hjelm under visse arbeidsoperasjoner, samt bruk av verneke i arbeid.

Det ble videre vedtatt å påby bruk av selvpoppblåsende sikkerhetsvester under arbeid på skute sida.

Sikkerhetstsjer er en tid prøvd ombord, og disse fungerer såpass bra at det ble vedtatt å gå til anskaffelse av EMM noen fler.

Utvalget går inn for å støtte B. O-T. aktivt, slik at vi skal slippe avisdøden.

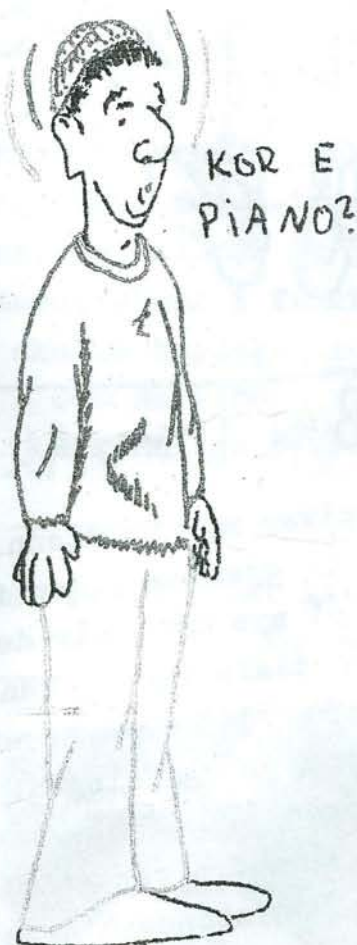
BALTIC OVER-TRAMP MED SOLID LEDELSE!

Med dette nummer har vi tatt en solid ledelse på rederi-organet Texaco Tanker. Det står nå 3-1 i vår favør. Vi venter nå spent på en offensiv fra kontoret, de kan vel ikke være bekjent av å gi seg uten kamp?

UTMERKELSE TIL BO-T.

Sikre kilder kan opplyse om at det er besluttet å tildele BALTIC OVER-TRAMP "Balticstatuetten for skutas beste avis.

Vi takker.



Vedkommende som sendte smører-en opp til skipperen for å hente pianoet til stemming, var feilinformert. Det var ikke pianoet som skulle stemmes, men regnskapet som stemte.

Den som intet våger, sitter snart med skjegget i postkassa.

(J. Fadese)

BIDRAG TIL VITSEKTIGEN.

Hva kalles det om en båt full med nordmenn forliser?

Jo, en katastrofe.

Hva kalles det om en båt full med svensker forliser?

Et hendelig uhell.

NYE BIDRAG MOTTAS